



¿Qué Pasa?



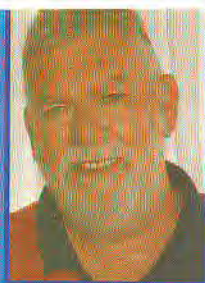
HVA SKJER I DEN NORSKE KLUBBEN COSTA BLANCA?

Et magasin for medlemmer av Den Norske Klubben Costa Blanca og norgesvenner Nr. 5 1.10. 2009



¿Qué Pasa?

N.I.F G-03482593



Redaktøren har ordet!

Denne gangen er magasinet forsinket (for første gang) pga ønske fra klubbleder om fersk informasjon vedr. klubbens lokalisering og videre saksbehandling.

Som dere ser er det mindre annonser enn tidligere. Delvis er årsaken at vi ikke har "fast" annonseselger. Er det noen av våre medlemmer som kunne tenke seg denne jobben så ta kontakt med meg eller Bjørghild.

Det etterlyses også stoff fra det som skjer i klubben og ikke minst fra gruppene. Send inn bilder og tekst så er du med på å lage QP.

Asbjørn

INNHold

- 3 KLUBBLEDEREN HAR ORDET
- 4
- 5 BIBLIOTEKET
- 6
- 7 NYHETER
- 8 FOTOGRUPPE
- 10 TRAFIKKHJØRNET
- 11 KLUBBENS TURPROGRAM
- 12 SPONSORER
- 13 SPONSORER
- 14 KUNSTGRUPPEN
- 15 SPONSORER
- 16 INFORMASJON
- 17 DET GODE LIV
- 18
- 19 INFORMASJON
- 20 HVERDAGSBETRAKTNINGER
- 21 5 - PÅ GATEN
- 22
- 23 VINSPALTEN
- 24 BRIDGE
- 25 SPONSORER
- 26 COSTATRIMMEM
- 27 KLUBB INFO
- 29 KLUBB INFO
- 30 KLUBB INFO
- 31 AKTIVITETSKALENDER
- 32 MEDLEMSFORDELER

Redaksjonsråd-leder:
Bjørghild Svedbergh

Ansvarlig redaktør:
Asbjørn Julius Jensen
E-mail: asbjorn@wipred.com
Tilretteleggelse og grafisk
bearbeidelse av stoff - AJJ

Korrekturleser: Tove Nilsen

FORSIDE FOTO - BILDET ER TATT PÅ VEIEN SOM GÅR NED TIL GARX, KALT EDENS HAGE AV DE NORSKE, LIKE UNDER CASTILLO DE BOLULLA. EN VIDUNDERLIG MAIDAG MED ET VELL AV BLØMSTER OVERALT. GLADJENTENE ANNE LEIRA OG SIGRUN AAS PLUKKET FARGERIKE BUKETTER FOR Å TA MED SEG HJEM. I BAKGRUNNEN SES FJELLKJEDEN SERELLA MED MØRO BLÅU STIKKENDE OPP. TIL VENSTRE FOR JENTENE FILTKONGSSLYS, DE HØYE OG SLANKE SOM STIKKER OPP.

FOTO: INGER J. PEDERSEN, KAMERA CANON IXUS.

NESTE NUMMER KOMMER 1.11. 2009

OPPLAG 1500 EKSEMPLARER

Klubbens adresse er:

Plaza del Sol nº. 1 i Urb. Alfaz del Sol, Alfaz del Pi.

Telefon: 96 588 7028 og 96 588 9199 (faks).

Postadr.: Apartado nº. 34, ES - 03580 Alfaz del Pi.

E-mail: dnk@wipred.com

E-mail: ¿Qué Pasa?: quepasa@wipred.com

Web adresse: www.dnkcb.com

Åpningstider: Mandag - fredag fra kl. 10.00 - 14.00

På onsdager er det forlenget åpningstid til kl. 21.00

i perioden 1. september - 31. mai.

Medlemskontingent 2009: € 70 for ektepar/samboere
€ 40 for enslige

Korttidsmedlemskap 3 måneder er 1/2 pris - € 20 og € 35

Bank konto: (ES) 2077 1023 81 3100042139 Bancaja, Alfaz del Pi

- " - i Norge: 6026 05 02827 Nordea Bank Norge ASA

Porto for magasinet til Norge: € 23 eller € 12 for et ½ år

Styret i Den Norske Klubben Costa Blanca består av:

Bjørghild Svedbergh, *leder*

Tove Nilsen, *nestleder*

Økonomiansvarlig

Liv Storeide, *sekretær*

Cecilie Krohn-Holm Vosschmidt, *styremedlem*

Marit Gjelsten, *styremedlem*

Angelica Majos, *styremedlem*

Astrid Larsgaard, *styremedlem*

John Sira, *varamedlem*

Oddvar Dale, *varamedlem*



KJÆRE MEDLEMMER!

Velkommen til en ny sesong i klubben. Mye har skjedd siden forrige nummer av ¿Qué Pasa? i begynnelsen av mai.

Vi har feiret 17. mai på Costa Blanca i år igjen, og denne gangen tok det helt av. Det føltes omtrent som OL på Lillehammer, alt stemte, ingenting manglet, en gedigen folkefest. En stor takk til alle som bidro til at arrangementet ble så vellykket. En spesiell takk til Alfás kommune ved ordfører Vicente Arques, med Elisabeth Marandí i spissen, for organiseringen ved Casa Cultura, på idrettsplassen og ikke minst styringen av pressen. Takk også for paella og for korps og andre musikk og kulturinnslag. Takk til Policía Local for at de bidro til sikkerheten rundt hele arrangementet. Det kreves mye når to statsministere kommer på besøk. Det var en stor begivenhet for oss at Jens

Stoltenberg kunne komme. Det førte til at Spanias statsminister José Louís Zapatero kom og deltok i feiringen av vår nasjonaldag. Dette ble en historisk begivenhet som blant annet er markert med en plakett ved inngangen til Casa Cultura.

Vel, tilbake til hverdagen. Når det gjelder kafédriften, har det blitt endel endringer. Vi hadde, som de fleste vet, en kontroll fra det spanske mattilsynet i begynnelsen av året, og det viste seg da at klubben ikke har tillatelse til å drive kafé. I og med at klubben ikke har noen kontroll på hvem som kommer og går, aksepterte ikke myndighetene vårt utsagn om at vi kun serverte til klubbmedlemmer. Vi har derfor bokstavelig talt snudd klubben, for å kunne ta i mot alle som stikker innom klubben på en bedre måte, og informere gjester om fordelene ved å tegne seg som medlem.

Søknad om godkjenning for å drive kafé er sendt inn til de rette instanser, og vi håper

på en snarlig avklaring. Inntil videre serveres det kun drikke i kafeen.

Karen og Orvar ønsket å gå videre med andre oppgaver, og vi takker for alt de har gjort som vertskap i klubben, og ønsker dem lykke til med nye oppgaver. Foreløpig drives kafeen av styrevaktene med hjelp av vertene og andre frivillige. Så snart vi får papirene i orden, vil ny klubbvert bli ansatt.

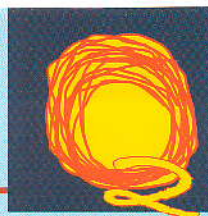
Klubben har i år, som i fjor, hatt sommeråpent 2 dager i uken, med stor suksess. Restauranten på Plazaen ble stengt i sommer og senere også butikken, så klubben har nå blitt det eneste møtestedet på plazaen.

Lokalene er fortsatt et hett tema, og ekstraordinær generalforsamling nærmer seg. Lokaliseringsutvalget har vært aktive i hele sommer. Informasjon om de alternativer som vi har kommet fram til finnes annet sted i bladet, i klubben og på hjemmesiden vår www.dnkecb.com, som også

Björg Svedbergh



se neste side



har kommet på plass i løpet av sommeren. Den er fortsatt under konstruksjon, men mye informasjon er på plass.

Medlemregisteret er nå helt og holdent elektronisk og alle medlemmer er delt opp i enkeltmedlemskap, som det

ble vedtatt på generalforsamlingen.

De forskjellige gruppene har så vidt begynt å komme i gang igjen etter sommeren, og med det øker aktivitetsnivået i klubben uke for uke.

Et rungende takk til oversomringssjengen som har holdt hjula i gang i hele sommer, og gitt enda et bidrag til stolprosjektet.

Bjørn

Bilde fra Casa Cultura 17. 5. 2009



17.5 brev til Jens

DNKCB har mottatt følgende svar fra Statsministrens kontor:

Til orientering har brevet fra Den norske klubben Costa Blanca blitt oversendt Arbeids- og inkluderingsdepartementet, som vil oversende det som et innspill til utvalget som skal se på hvordan globaliseringen påvirker de norske velferdsordningene. Utvalget ledes av Grete Brochmann, og mer om utvalget finner du her: <http://www.regjeringen.no/nb/dep/aid/pressesenter/pressemeldinger/2009/pm.html?id=560650>



Har du en hage og et bibliotek, da mangler du intet

Marcus Tullius Cicero

Vel møtt til en ny sesong med forhåpentligvis mange gode leseopplevelser!

De av dere som har vært i Klubben i høst, har sett at vi har foretatt en del ommøbelering. Som en følge av at resepsjonen er flyttet til kontoravdelingen, har også noen bokhyller blitt flyttet. Forfattere fra A til og med Fløgstad står nå i hyllene øverst til høyre ved den tidligere inngangsdøren, mens resten av skjønnlitteraturen fremdeles står i de hyllene hvor de alltid har stått. Jeg håper at dere finner fram.

Alle pocketbøkene er flyttet til en hylle under vinkartet borte ved kontoret. På denne måten har vi fått

frigjort en god del plass for bl.a dokumentarliteratur og kriminalromaner som står i denne avdelingen. Nå slipper vi å stable så mange bøker oppå hverandre som vi har måttet gjøre den senere tiden. Målet er å få alt så funksjonelt som mulig for dere som benytter dere av biblioteket vårt, og jeg håper at vi skal lykkes med det.

Vi er så heldige at vi stadig får bøker fra våre medlemmer, og det setter vi umåtelig stor pris på. Jeg benytter derfor anledningen til å rette en stor takk til dere som på denne måten er med på å gjøre biblioteket vårt mer innholdsrikt. Tusen takk!

Noen av dere har tidligere skrevet i medlemsbladet vårt om bøker dere har lest og som dere vil anbefale andre å lese. Jeg oppfordrer flere til å gjøre dette.

Til slutt minner jeg dere om følgende:

Husk å levere tilbake nye

bøker innen tre uker! Det er flere som venter på dem.

Heretter må alle skrive sitt medlemsnr. sammen med navn når de låner bøker.

LYRIKKGRUPPEN

HVOR LENGE-?

Et strå i vind. En ternes vingekast.
Hvor lenge vil visjonen vare ved?
Hvor mange slektledd ennu vil få se
en timotei som ikke er av plast?

Må synet kanskje tidsnok holdes fast?
Er dette å få se et lønnetre
en ting det allerede haster med?
Er roen det som virkelig har hast?

Fremdeles er det der. Vi har en frist
før alt som flyr, er automatpilot,
og alt som ser, er datamaskinist.

Fremdeles kan vi la oss gjennomtrengte
av strå og terne. Vi kan ta imot
den nåde som er norsk natur. Hvor
lenge?

André Bjerke, 1974



Siden lokaliseringsutvalget ble opprettet har mer enn 40 eiendommer, adresser og ideer blitt gjennomgått, befart, vurdert! Her er vurderingskriteriene;

Beslutningskriterier for lokaler for DNKCB

Basert på medlemmenes **bosetningsspredning** på Costa Blanca samt deres behov for å besøke/besøkshyppighet til klubben og dens administrasjon, har vi satt opp et forslag til beslutningskriterier for valg av beliggenhet/lokalisering.

De forskjellige kriteriene vil ha forskjellig vektlegging, ved valg.

Selve behovet for lokaler fordeler seg omtrent slik;

• Klubblokaler, som kan deles i 3 med foldevegger	200 m2*)fleksibilitet
• Klubbkaféens kjøkken- og lagerareal	15 m2
• Møte og kursrom 2 stk @ 15 m	30 m2
• Kontor for Klubbsekretær	10 m2
• Administrasjonskontor, leder, økonomi, styresekretær	15 m2
• Lagerlokale for arkiv og gruppelager/klubbeffekter	10 m2
• Teknisk rom/data/tele/sikringer og lignende	2 m2
• Handikaptoalett	7 m2
• Dame og herre toalett	<u>11 m2</u>
Samlet behov	300 m2

Fleksibilitet*) møte – og kursrom o.l kan ligge separat

Beliggenhet

- Sentralt i forhold til medlemsmassens geografiske spredning/demokratisk
- Nærhet til handels- og spisesteder (gåavstand, slik at klubben blir et treffsted før og etter)
- Nær stoppested for offentlig kommunikasjon økt tilgjengelighet (La bilen stå + miljøvennlig)
- Rullestolvennlig adkomst
- Parkeringsmuligheter i nærheten radius ca 150 meter + noen handikapplasser direkte ved.
- Uteplass/terrasse (mulighet for å skjerme/ gjøre koselig, markiser m.m.)
- Solmuligheter (spesielt i vinterhalvåret)
- "Stille område" (unngå sterkt trafikkert område med høy hastighet)
- Muligheter for fremtidig utvidelse (at det finnes nabolokaler)

Driftskostnader for lokalene

- Lokalrelaterte årlige **driftskostnader** ca 20% av fast medlemskontingent
 1. Andel felleskostnader i bygget/anlegget (SUMA)
 2. Strøm til kjøling/oppvarming, belysning m.m.

Investeringsrammer

- Behov for ombygging/rehabilitering
- Renter, lånets avdragstid m.m
- Flyttekostnader

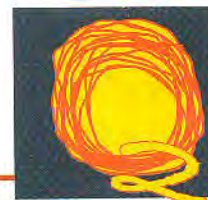
Klubbens inntekter

- Det er viktig at klubben får fulle rettigheter som serveringssted.
Alfaz del Pi, Lokaliseringsutvalget.

Styrets innstilling vil bli presentert på den ekstraordinære generalforsamlingen den 19. oktober.

Steder som er vurdert har vært fra Altea til Benidorm, via Albir og helt opp til La Nucia sentrum. Vi har fått inn mange svar på spørreundersøkelsen vår og tyngden av ønsker ligger på lokalisering i Alfaz, retning Albir.

Lokaliseringsutvalget har konkretisert tre alternativer med kostnadsoverslag.



Det en er dagens plassering, den vet alle hvor er, og den stemmer dårlig med beslutningskriterienes krav om kollektiv transportmulighet, men vi har fått et tilbud fra utleier/NR på;

Eierne i Nordic Sol Commercial SL har derfor besluttet å justere sitt tilbud fra 03. 06 2009 noe og håper at du kan legge dette frem på neste styremøte i Den Norske Klubben:

Utleier sørger for målere til strøm og vann

Det betales leie for 261 m2

M2 prisen pr. måned fra og med 01. 01 2010 bør settes til € 6, 00 + IVA og fellesutgifter

M2 prisen pr. måned fra og med 01. 01 2011 bør settes til € 7, 00 + IVA og fellesutgifter

M2 prisen pr. måned fra og med 01. 01 2012 bør settes til € 8, 00 + IVA og fellesutgifter.

Leien skal som i den nåværende leieavtale inflasjonsjusteres hvert år med referanse til den spanske offentlige indeks IPC.

Alfaz del Sol Services leier ut 30 leiligheter for SPEKS Spain, noen leiligheter for private eiere og de små utleieleilighetene i 2 etasje i senteret. Vi tilbyr å betale Klubben € 1, 00 for hvert utleiet romdøgn begrenset oppad til € 35, - pr. utleieforhold som en kompensasjon for leietagernes bruk av Klubbens fasiliteter. Avhengig av hvilket belegg vi oppnår på utleien vil dette på årsbasis kinne bety et bidrag til Klubben på € 5. 000 – 9. 000. Denne forpliktelsen gjelder så lenge Alfaz del Sol Services har avtale om utleie av de nevnte leiligheter.

Vi er åpne for å diskutere en mulig forlengelse av eksisterende leieavtale.

Vi har også fått et tilbud fra San Rafael Group om kjøp av lokaler i Albir i Colloseo II, nøklen i døren for 800.000 euro, se egen ramme.



Hva koster lokalene i Colloseo i Albir ferdig innredet?



BLOQUE II - III

Nº LOCAL	M2 UTILES	PRECIO
8	133,50	336 567,00 €
9	116,50	336 567,00 €
TOTAL	250,00	673 134,00 €

* Incluido en el precio la licencia de obra, proyecto y el acondicionamiento básico del local según "croquis" aproximado proporcionado por los interesados.

* Iva no incluido (16%)

* Terrazas delanteras, uso y disfrute de los propietarios del local.

* Acometidas de agua y alcantarillado y tubos para TV, Telf y electricidad incluidos en el precio.

* Fachada terminada con ventanales de aluminio y vidrio.

Samlet investering i Colloseo vil beløpe seg til ca 800.000 euro, men vi kunne kanskje klare oss med det halve, siden fortøet er svært bredt og kan glasses inn?

Det mest spennende av alt som har kommet opp og frem i dette arbeidet, er uten tvil signalene fra Alfaz del Pi kommune om at de har en tomt som de

kunne tenke seg å øremerke vårt formål, slik at vi kunne få bygget vårt eget hus. Sentralt i Alfaz.



Månedens bilde

Hver måned vil redaktøren velge ut ett av medlemmenes bilder til ¿Qué Pasa? Denne gangen er det Solfried Gjelsten.

Jeg har kalt bildet: "Sommeridyll på fjellet nær Myrdal, sommeren 2009".

(Foto Solfried Gjelsten, sommeren 2009, Fotogruppen).



Vel møtt til høstsesongen i fotogruppen!

Før sommeren skrev jeg om den spennende teknologien fotofrelste har til rådighet. Den gjelder ikke bare selve kameraet, men i stor grad alle mulighetene for å viderebehandle bildene, lagre dem og vise dem på utallige vis.

Men i bunnen ligger vår egen evne til å se. Se det levende, spesielle, vakre og stygge som vi har rundt oss hver dag. Tar du på deg "kamerablikket" ser du alt mye klarere. Det samme kan vi oppleve når vi driver med tegning og maling. Blikket blir skjerpet; omgivelsene kommer nærmere og får nytt liv. Få av oss er kunstnere, men vi får lyst til å holde på et inntrykk eller en stemning og lære å gjenskape den på vår egen måte. En av måtene er ved bruk av kamera. Velkommen i fotogruppen.

Sissel.

Medlemsmøter høsten 2009.

Møtene holdes mandager i Klubben kl 19 når ikke annet er oppgitt:

- 21.09 Orientering om høstens program
- 05.10 Kl. 16.30, privat. Rolf Petterson: Portretter.
- 26.10
- 09.11
- 23.11 Årsmøte
- 07.12



I "Dagbladet" søndagstillegget 16.august 2009 kunne vi lese om "Nou Manolín", verdens beste tapasbar i Alicante.



Her har flere kjente kjøkkensjefer og restauranteiere uttalt at denne tapasbaren fortjener betegnelsen den beste i verden. (Bl.a.

Eivind Hellstrøm, Bagatelle og den spanske mesterkokken Ferran Adria som eier Spanias mest anerkjente restaurant). Her lages 50 forskjellige tapas, og vinkjelleren er full av skatter! Eieren forteller at hemmeligheten bak suksessen er bruk av de aller beste råvarene som finnes på markedet. Nou Manolín åpnet igjen i 1972 etter å ha vært stengt i mange år på grunn av den spanske borgerkrigen. Opprinnelsen var "El Manolín", og dagens eier overtok etter sin bestefar.

Nou Manolín er den "Nye Manolín".

En mann har ansvaret for å skjære skinken i løvtynne skiver, han har jobbet her i 9 år!

Dessertkokken sier han ikke liker søtt, men lager desserter som smelter i munnen!

Når det er fullt hus, (og det er det stadig og spesielt i helgene-bord må bestilles), er det 120 kokker og servitører i sving! Restauranten er i 4 etasjer, de tar imot lukkede selskaper, i tillegg til kongelige, forretningsmenn og vanlige gjester som setter pris på god mat og vin! Her serveres sprø kroketter

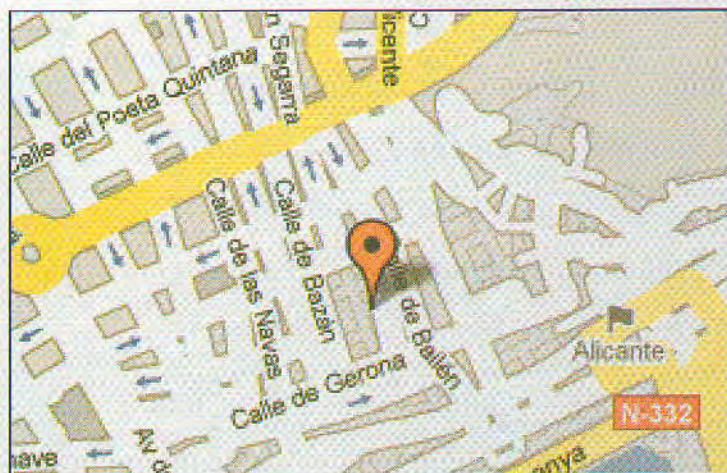


med skinke og fersk tomat salsa, kjøttboller kokt i vin, gratinerte auberginer og bittesmå bocadillos, ristete ruller av mørk biff med hvitløkssmør!! I tillegg en mengde sjømat, spekeskinker, speket tunfisk, og til dette serveres deilige viner. Til desserten må det være sprudlende!!!

Baren åpner kl. 13.15, her er det ingen bordbestilling, de holder åpent hver dag hele uken. Nou Manolín ligger sentralt i Alicante, Calle Castaño, rett vis á vis Teatro Principal. Den er absolutt verdt et besøk! God appetitt- bon profit! Telefon: 965 20 03 68.

Det finnes flere varianter av hvordan ordet "TAPAS" oppsto. En av dem forteller at en gang den nåværende spanske kongens bestefar, Alfonso XIII, var på en strand i Cádiz, fikk han servert et glass vin med et

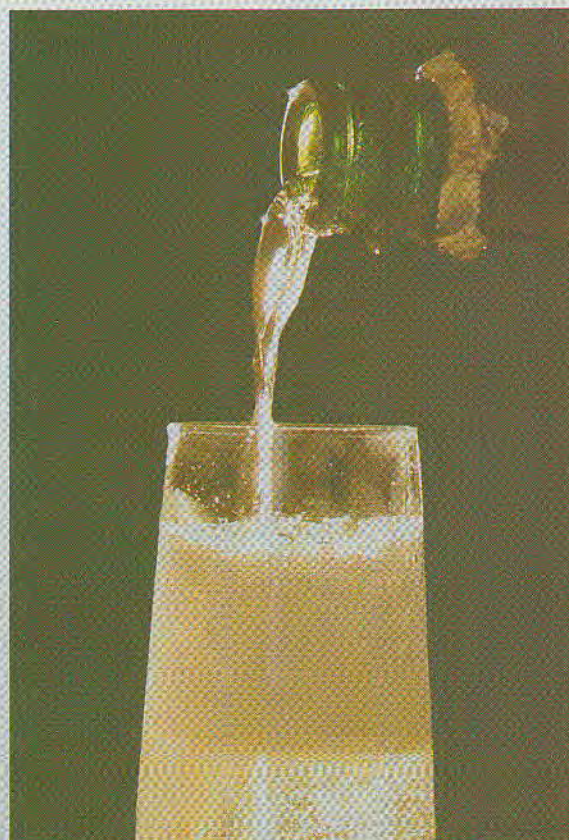
par skiver skinke på glasset. Han spurte kelneren hva dette var, og han svarte at han hadde tillatt seg å legge skinken på glasset for å unngå sand i det. Senere ba kongen om et glass vin til, med den samme "tapa" (Verbet tapar= dekke til). knp

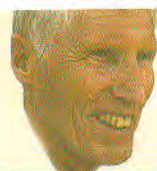


Vår skribent var der i august 2009 og skriver: Det var toppers.

Mer info finner du på Internett lenken:

http://www.noumanolin.com/rest/rest_manolin_barra.htm





Ulykkesrisiko ved bruk av kommunikasjonsutstyrens mens du kjører.

De aller fleste av oss har opplevd at bruk av mobiltelefon når du kjører kan føre til ulykker eller nestenulykker. Dersom mobilen brukes som håndholdt hjelpemiddel, er det i mange tilfeller lett å komme ut av den naturlige kjørelinjen som du ellers ville ha brukt.

I lovverket for vegtrafikk - i så vel Norge som Spania - er det forbudt å benytte håndholdt mobil under kjøring. Det er derimot ingen forbud mot å benytte ørepropper eller bluetooth overføringer til en mottager i øret. Et annet velkjent utstyr er bruk av høyttaler og mikrofonløsning. Hvis du ikke holder i telefonen når du mottar eller avslutter en samtale, men trykker på telefonen som står lett tilgjengelig i bilen, er du innenfor lovens bestemmelser.

Det er mange som forsøker seg på å skjule at de har telefonen ved øret ved å legge hode på skakke og prøve å pakke inn telefonen inne i hånden mens de snakker. Dette er ikke en god løsning, da lovens håndhevere meget vel kjenner til de aller fleste knepene som kan benyttes. Resultatet av å bli tatt av politiet er en billig løsning trafikksikkerhetsmessig sett. Her i Spania er det et forelegg på 150 euro for en slik overtredelse, samt 3 prikker i førerkortet. Noen av våre medlemmer i klubben har allerede fått erfare at det ikke er noen pardon når politiet er ute på kontroll. Det har etter hvert blitt mange slike kontroller i vårt nærmiljø. Noen av oss har valgt en løsning for mottak av mobile samtaler ved at det kjøres inn på nærmeste plass i vegkanten (gjerne busslommene) for å stoppe og gjennomføre samtalen. Dette er ikke ulovlig, men risikofyllt. Det er knyttet stor fare for ulykker til av og påkjøring av veger der trafikken går med høy hastighet.

Selv om det benyttes handsfree utstyr er det viktig å tenke litt på hva vi snakker om i en mobilsamtale. Det er ikke alle som takler følelsesladete meldinger like



godt, og mange mister da en del av oppmerksomheten som de sårt trenger for å være gode førere. Oppmerksomhetsavvik kan føre til små eller store ulykker. Høst.

Om vi vil eller ikke så melder høsten seg med mørke og ofte dårlig sikt. Spanjolene er nok noe flinkere enn oss til å benytte kjørellys når de kjører i regn og tåke, overskyet vær og i skumring. Kjørellys er ikke bruk av parkeringslys, men det kreves minimum nærllys. Ta dette problemet på alvor og slå på lysene en gang for mye i stedet for en gang for lite.

For fotgjengere er det viktig å finne fram refleksene igjen. Refleks er viktig å bruke i mørke og usiktbart vær. Dette gjelder også i tettbygde strøk med gatebelysning. I bilen skal det alltid følge en refleksvest, og den skal brukes av personer som oppholder seg utenfor bilen når det er mørkt (ved f.eks motorstopp og hjulskifte).

Arne.



Statens vegvesen

Bilfører 65+

Statens vegvesen inviterer til oppfriskningskurset Bilfører 65+ i Spania



Statens vegvesen inviterer til det frivillige oppfriskningskurset Bilfører 65+ i Alfaz del Pi. Kurset holdes i lokalene til Den Norske Klubben Costa Blanca, Plaza del Sol, Local no 1, Alfaz del Sol.

Kurset består av 12 timer teori og går over fire samlinger fra kl. 14.30 – 17.30 følgende dager:

Mandag	2. november
Onsdag	4. november
Mandag	9. november
Onsdag	11. november

Det er også individuell kjøring med instruktør. Kjøringen avtales på kurset. Prisen er 750 norske kroner. Statens vegvesen ønsker velkommen til et nyttig og hyggelig kurs. Ingen eksamen og ingen mister førerkortet.

Hvis du har lyst til å friske opp dine trafikkkunnskaper, melder du deg på til:
Den Norske Klubben Costa Blanca,
tlf. 965 887 028 mellom kl. 10.00 - 14.00.



vegvesen.no



Vikinger på den iberiske halvøy.

De fleste av oss har lært noe om vikinger på skolen. Vi vet at de seilte til England, senere til Island og vi har lært at Leiv Eriksson oppdaget Amerika. Noen av oss har også lest om at vikingene hadde riker i Irland og the Isle of Man, men stort mer er det ikke.

I sommer kom det ut en bok som fortalte oss om vikingenes tokt sørover i Europa. "Blodige oppgjør" med undertittel "vikingerne på den iberiske halvøy" skrevet av Vigdis LÓrsa.

Dette er en spennende bok som kaster lys over en del av historien som er ukjent for de aller fleste nordmenn.,

Forfatteren har satt seg grundig inn i historien noe som den fylldige kildeanvisningen bakerst i boken vitner om. Vi blir tatt med på en historisk reise til Spania og Portugal, og boken gir en grei historisk oversikt over hvordan det var på den iberiske halvøy fra år 800 og trehundrede år framover i tiden. Den gir oss en mulighet til å forstå den lange spanske/portugisiske historien, og hvordan sivilisasjonen har utviklet seg i området hvor det ble en sammensmeltning av de tre religionene islam, jødedom og kristendom.

Boken har en fin kronologisk liste over hendelser på denne tiden, mange bilder, kart, ordforklaringer og, ikke minst, et utmerket person- og stedsregister som gjør at den fint kan brukes som en reisehåndbok.

Boken kan kjøpes i Den Norske Klubben.

Den er signert av forfatteren, og koster € 35 hvorav € 15 går til klubbkassen.

Tove



BESTILLING-/AVBESTILLINGSREGLER FOR KLUBBTURER DAGSTURER

VED PÅMELDING BETALES TURENS KOSTNAD. DU STRYKES AV LISTENE HVIS AVTALT BETALINGSTIDSPUNKT OVERSKRIDES. TILBAKEBETALING KAN IKKE PÅREGNES NÅR TUREN ER BESLUTTET BESTILT/GJENNOMFØRT.

TURER SOM GÅR OVER FLERE DAGER

VED PÅMELDING BETALES 100 € I DEPOSITUM- PRO. PERS.

DEPOSITUM KAN IKKE PÅREGNES TILBAKEBETALT NÅR BESTILLINGEN ER GJENNOMFØRT - NORMALT 60 DAGER FØR AVREISE. RESTBELØPET BETALES SENEST 6 UKER FØR AVREISE OG KAN IKKE PÅREGNES TILBAKEBETALT JFR. AVBESTILLINGSFORSIKRING.

KLUBBEN ANBEFALER ALLE Å TEGNE AVBESTILLINGSFORSIKRING VED PÅMELDING.



Akutthjelp 24 timer

HOSPITAL de LEVANTE



Sykehusinnleggelse

Intensivavdeling

Avdeling / enhet for bildediagnostisering

(røntgenavdeling):

- Digital røntgen
- Mammografi
- Ekkografi
- Ekkodoppler
- Kjevevøntgen
- Spesialisert hjerte-kar team
- CT (Computertomografi)
- MR (Magnetresonans bildefremstilling)
- Bentetthetsmåling
- Intervensjonsradiologi

Hemodynamisk lab

Hjertekirugi

Kliniske analyser og mikrobiologisk lab

Kirurgisk avdeling/blokk

- Fire operasjonsaler
- Endoskopirom
- Fødestuer

Fysioterapitjeneste

Poliklinikk - (konsultasjoner utenfor sykehuset)

Alle medisinsk-kirurgiske spesialiteter

Helsekontroller

Hospital de Levante har skandinavisk tolk som hjelper til med oversettelser

Tel.: 96 687 87 87

www.hospitaldelevante.com

BARNEBARN PÅ BESØK?

Bilsete (9 -36 kg)

Sprinkelseng

Høy stol

Trillevogn m/dekke

Badekar m.m.

Brukt i 3 uker selges samlet for 100 Euro

Tlf +34 691 078 660

Tlf + 47 993 05 483



FYSIAKOS

Kristiansen fysioterapi og trening

Tlf. 966 86 56 86

- Fysioterapi
- Akupunktur
- Klassisk massasje
- Fotterapi

AVDELINGER:

- Jardin Foya Blanca
- Alfaz del Sol

TRYGDEREFUSJONSAVTALE



Klinikken i Albir: Carrer Pau Casals 24, i hotell La Colina

e-post: post@fysiakos.com - www.fysiakos.com

Avdelingen i Alfaz del Sol i samarbeid med:

CLÍNICA FISIOTERAPIA

Tlf: 966 86 02 94

Carlos Sørensen

- Fysioterapi

- Akupunktur 2000 og

- Osteopati

Avdelingen i Alfaz del Sol har avtale med forsikringselskapet CASER



VI INNREDER DIN SPANSKE BOLIG.

Vi er et norskeid interiørfirma som hjelper deg å sette sammen innredningen din akkurat slik du ønsker. Vi kjøper møblene for deg direkte fra produsentene, norske såvel som spanske - og til meget konkurransedyktige priser. Vi har norske montører som sørger for at alt kommer på plass, og vi har eget lager så vi kan ta vare på møblene dine om ikke alt er klart hjemme hos deg. Vi har kontor i servicebygget på Selvaag-anlegget Alfaz del Sol - samme sted som Den Norske Klubben holder til.

TA KONTAKT SÅ KAN VI SE OM DET ER NOE VI KAN HJELPE MED!

E-mail: norstil@start.no
Internett: www.norstil.no

Tel.: 651 182 543
(Johan Hjellegjerde)

NORSTIL





Costa Blanca Nursing

HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på 619 274 038





MARIANNE TOURS
CV-0861-A

Marianne Martinsen
Gerente

Telf.: 965 887 462
Móvil: 651 841 093
Fax: 966 860 567
E-mail: mail@mariannetours.com
CIF: B-44106000

C/ Federico Garcia Lorca 25, Loc. 4A
03580 Alfaz del Pi (Alicante)



Velkommen til
NAV servicekontor i Spania

Åpningstid: 09.00-14.30 tirsdag til torsdag.
Møter kan avtales utenom åpningstid.

Vi gir veiledning og informasjon innenfor
Folketrygdens ansvarsområder, hjelp til utfylling
av skjema og lignende og bistår med
kontakt til NAV kontorene i Norge.

Besøksadresse: Calle Portugal 33, 2 D
Alicante
Postadresse: Calle Portugal 33, 2 D
03003 ALICANTE
Tel.: +34 965 985 253
Fax: +34 965 986 970
e-mail: spaniakontoret@nav.no

Vi har flyttet til nye lokaler i Alicante. For å
styrke kontakten med våre brukere i Alfaz
og Torrevieja vil vi i samarbeid med Sjø-
mannskirkene i Albir og Torrevieja være
tilstede ved sjømannskirkene for samtaler
følgende dager:

Torrevieja, 02.10, 06.11 og 04.12
Albir, 16.10, 20.11 og 11.12

For timebestilling kontakt NAV Servicekontor

WWW.PROMINENT.NU

BESØK VÅRT UTSTILLINGSLOKALE I TEULADA



‘Problemer med å reise deg?’

Det har ikke jeg!’

Denne stolen er svaret. Den gir deg
støtte til hele kroppen. Med et lett
trykk hjelper den deg på føttene.
Da unngår du å belaste knærne og
ryggen. Ring: +34 - 96 579 32 29
Så kan du få gratis brosyre med
komplett spesifikasjon.



Utstillingslokale i Teulada
Poligono Industrial Teulada,
C./ Llanterner, 2
Buzón 60.004, 03725 Teulada (Alicante)

Åpningstider:
Mandag – Fredag 10.00-19.00
Lørdag 10.00-13.00, eller ring +34 96 - 579 32 29



...TILFREDSE KUNDER



Månedens utstiller:

Anne Elisabeth Nettet stiller ut fotografier i sort hvit og farger på Den Norske Klubben i oktober.

Motivene er fra Norge og Spania.



Alle påmeldinger som gjelder arrangementer i Kunstgruppen.

Vennligst ta kontakt med Astrid Ingdahl Tlf 965 889 869 eller 600 324 163

Kunstgruppens utstillingsserie "Månedens bilder"

Kunstgruppen får låne en vegg i Klubben der alle medlemmene kan stille ut sine arbeider, enten de er erfarne kunstnere eller ferske amatører. På den måten får vi både vist spennvidden blant medlemmene og gitt alle en sjanse til å prøve seg.

Hver siste torsdag i måneden har Kunstgruppen "Kunstkafe" fra kl 12 i Klubben, og da åpner vi ny månedsutstilling. Avhengig av pågang og type arbeider kan utstillerne ha veggene for seg selv eller delta i fellesutstillinger.

Kunstkafeen finner sted i Klubbens vanlige åpningstid, og alle som besøker Klubben er selvsagt velkomne til å være med på arrangementet. Forøvrig kan alle bli medlem av Kunstgruppen, enten de er

utøvere eller generelt kunstinteresserte. Ett eller noen minutter med foreningssaker foregår åpningen av månedens utstilling. Da gir gjerne kunstnerne en liten orientering om seg selv og sine arbeider.

På den oppslatte salgslisten står telefonnummer, priser og andre opplysninger, og eventuelle kjøpere kan ta direkte kontakt med utstilleren. Det er alltid hyggelig med røde salgsmarker når måneden er ute og nye bilder skal opp!

Høstprogram 2009

Høstens program ser slik ut:

- 12. oktober: Medlemsmøte
- 29. oktober: Kunstkafé
- 2. november: Medlemsmøte
- 20. november: Høstfest på Rey Mar
- 26. november: Kunstkafé
- Uke 48: Småkunstutstilling i Klubben



Våre spørsmål om nye aktiviteter i Klubben har resultert i en mengde gode ideer.

Helst ville vi ha satt i gang med alt i hop per omgående, men vi har et lite problem, så nå frir vi til dere igjen.

"Vi trenger frivillige som kan tenke seg å gjøre en liten innsats slik at vi rekker over mer!"

Som vanlig er det gjerne de samme medlemmene som stiller opp og yter sitt beste for alle oss andre. Det er ikke nødvendig å binde seg for et helt år, eller et bestemt tidsrom, bare vi vet at dere er der og stiller opp når dere er ledige og vi trenger dere.

For å nevne noe mer konkret om hva vi kunne trenge assistanse til i forbindelse med de gode ideer som er kommet inn, kan vi nevne:

Eventyrlæsing – datahjelp med gode råd, (event.kurs) – noen som kan tenke seg å informere den oppvoksende slekt i strikkekunstens mange muligheter – kanskje kan det være noen som er gla i unger og vil sitte barnevakt (det er sikkert noen små som savner en bestemor eller bestefar) – malerkurs er også etterlyst, så har du en åre på det feltet, eller andre, er du hjertelig velkommen til å gi av dine kunnskaper. "Sjakk" vet jeg ikke om det er noen som har nevnt enda, litt innføring i dette gamle spillet ville sikkert ha vært kjærkomment for både store og små.

Vi trenger noen som vil ta seg av saken.



De fleste av oss kan ett eller annet som vi kan dele med andre, så det er bare å sette i gang.

Jeg har lyst til å nevne et vellykket tiltak som virkelig har båret frukter, nemlig Historiegruppen.

Den ble startet av folk som overhode ikke visste noen ting om den spanske historien, men som var interessert i å få vite noe. De 7 som startet det hele stilte opp med "blanke ark", hver og en tok på seg å holde foredrag om et emne de i utgangspunktet ikke ante noe om. Det var utrolig hva de alle sammen greide å grave fram av interessante opplysninger til den dag de skulle i ilden.

Det viser at alt går an om man bare er villig til å gjøre en innsats. Det morsomme er jo også at de som hadde strevet mest, selv mente at de var de som fikk mest utbytte av innsatsen. Kort sagt: "Det er bare å sette i gang!"

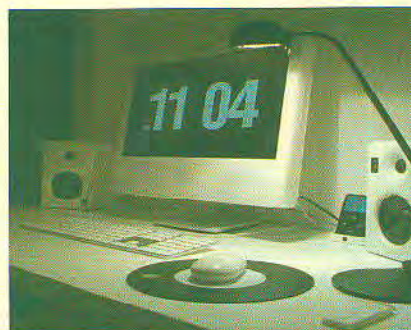
Dessverre kjenner vi ikke alle medlemmene like godt og vet ikke helt hva hver og en er god til, derfor ville vi sette umåtelig stor pris på om dere ville komme og fortelle oss det og om dere, alene eller sammen med andre vil ta et tak for å få i gang noe dere interesserer dere for.

På vegne av styret

Marit Gjelsten

Tusen takk Bjørg!

Klubben vil gjerne få takke Bjørg Solem i Alfaz del Sol for det helt nye og flotte databordet som hun har gitt til oss i gave den 19. september. Bordet er allerede behørig plassert i klubbens "Internettkafé" og har fått en iMac på toppen.



Illustrasjonsfoto



Historiegruppen 2009

Høstprogram

Auditori de la Mediterrània (der søndagsmarkedet er), La Nucia

kl. 13.00 annenhver tirsdag

Foredragene varer en time

Parkering i parkeringshus like ved

29.9.	Solfried Gjølsten: Alfuz i historien
13.10	Knut Aukrust: Sephardim - jødernes Spania
27.10	Kristin Brudevoll: Salvador Dalí
10.11	Audun Bakke: Da Stalin stjal det spanske gullet.
24.11	Vigdís L'Orsa: Moriskene i 1609, 400 år siden den største landsforvisning i spanske historie.

Alle som er interessert i å få vite litt mer om dette landets historie og kultur er hjertelig velkommen. Å delta på møtene koster ingen ting, men vi oppfordrer alle til å melde seg inn i Den Norske Klubben som vi samarbeider med.

Tema for møtene våre er spansk historie. Innenfor denne rammen har vi hatt mange interessante vinklinger, ja det er faktisk opp til hver og en (inkl. deg som hittil bare har vært tilhører) å finne flere spennende ting fra den rike spanske historien som du kan dele med oss andre. Du behøver ikke å være historiker for å holde et foredrag, men etter å ha jobbet med ditt eget bidrag har du garantert fått "smaken" på å lære mer.

VEL MØTT!!

HISTORIEGRUPPEN

Medlemsmøte i klubben
onsdag 7. 10 kl.18.00

PARABOLEIERE

Vær OBS på at TV2 (N)
har flyttet til Thor 5,
sendes i HD på 11247V



Kjære medlem i Den Norske Klubben Costa Blanca

September 2009

"Nytt kjøremønster i klubben!"

Det spanske mattilsynet (Conselleria de Sanitat) har regler for servering i sosiale klubber, på samme måte som mattilsynet i Norge.

Som følge av disse reglene er det kun adgang for medlemmer av klubben. Man kan selvfølgelig være gjest 1.gang, skrive seg inn i gjesteboken og dersom man ønsker å frekventere klubben fast, så må man løse medlemskap.

Fra en enten engangs/korttidsmedlemskap til helårs medlemskap med stemmerett.

Styret har derfor vedtatt den endringen i "kjøremønster" som du nå ser i klubben. Inngangen er ved siden av "Frisør og Skredder" og der er også fellestoalettene.

Klubbvertene er de første du møter når du kommer inn og

du blir spurt om du er medlem, det hadde derfor vært fint om du har med medlemskortet eller kvitteringen for innbetalt medlemskontingent. I samme området ligger klubbadministrasjonen og lagrene, videre innover i lokalet kommer du til "Internettkafeen og kursrommet" deretter åpner klubbkafeen seg med bibliotek, tv-krok og salgsdisken.

Rett utenfor klubben er vår "Klubbterrasse", den er innhegnet med tau og planter for å markere at den er en egen del av klubben og skal kun brukes via klubbkafeens dør på midten.

Styret henstiller derfor til alle medlemmene som mottar/leser dette notat om å se på endringen i "kjøremønster" med positive øyne og bidra til at Den Norske Klubben Costa Blanca følger de regler og forskrifter som gjelder i Spania. Takk!

Med vennlig hilsen
Styret



Nok et nummer av QP foreligger til stor glede både for medlemmer og andre lesere. Bladet ligger fremme i klubbens lokaler og også andre steder hvor nordmenn ferdes her nede. Som en ekstra service til mange medlemmer, sendes den også i posten til deres spanske adresse. Vi gjør det gjerne, men denne service koster klubben en god del i porto. Derfor anmoder vi de medlemmer som mottar bladet i posten men som allikevel ofte legger sin ferd til klubbens lokaler, om at de tar med seg bladet derifra. Si fra til vår hyggelige sekretær, Elisabeth, eller til en av våre klubbvertene eller -vertinner, så kan vi stryke navnet fra forsendelseslistene for QP og derved spare penger for klubben. Penger spart er penger tjent - på forhånd takk for hjelpen!



¿Qué Pasa? DET GODE LIV PÅ ET NORSK SYKEHUS.



Vi har lett for å klage på sykehusvesenet i Norge, mye fungerer sikkert ikke som det skal.

Men det er i hvert fall et hederlig unntak – Martina Hansens Hospital i Bærum, som er en stiftelse.

Min tidligere omtalte hofte slo seg helt vrang på forsommeren. Dr. Aaser, som er spesialist på hofter, lovet meg operasjon.

Og til St.Hans var alt klart. For et sykehus å komme til, det er som et SPA-hotell med hvite engler over alt. Jeg var heldig og fikk ligge alene på et 2-manns rom. Det var jeg glad for, jeg lå nemlig der i de 10 dagene det var sommer i Norge og mer enn 30 grader.

Etter en operasjon – det var 4.gang på samme hofte – er man litt sliten og sjanglete. Godt da å ha god hjelp til selv den minste ting, og det uten å spørre. De bare var der hele tiden.

Da varmen var som verst ante



og passet på at jeg fikk i meg nok væske.

Mange morsomme historier ble fortalt, det var viktig for dem at jeg var i godt humør. Og det var det ikke vanskelig å bli sammen med disse flotte menneskene.

Dr. Aaser passet godt på meg. Han hadde plukket ut en haug med ståltråder av hoften min. Rester fra gammel moro. Man får tillit til leger som ham, skulle vært flere av samme kategori.

Sykepleierne er et kapittel for seg. Min yndling er Kirsti. Ikke bare er hun blid, morsom og hyggelig, men er fantastisk til å stikke meg.

de uro. De mente at jeg var på randen av et hetslag, puttet meg inne i plast og helt kaldt vann i hodet på meg. Det var bare herlig.

Hver time kom de inn med isvann

Damer med årer som meg kan være en sann plage når man trenger å få inn en kanyle. Men Kirsti kjenner mine årer og sørger for at det ikke blir noen blåmerker. Det blir alltid BINGO med henne.

Jeg hadde det så bra på Martina at jeg ikke hadde lyst til å reise der i fra, men det måtte jeg for de skulle stenge for sommeren.

Jeg sa ofte at ” nå reiser jeg fra himmelen og kommer vel til det motsatte”. Målet var et rekreasjonsopphold i Østfold.

Jeg kom til det motsatte, men det er en annen historie.

Har du en dårlig hofte og vil opereres i Norge kan jeg varmt anbefale Martina Hansens Hospital. Da er du sikker på et godt resultat og et hyggelig og meget morsomt opphold. Trivsel betyr jo det meste.

Ja, det gode liv er å være på Martina.

AKSUR



Peter Hansen e Hijos SL Vi gjør det meste!

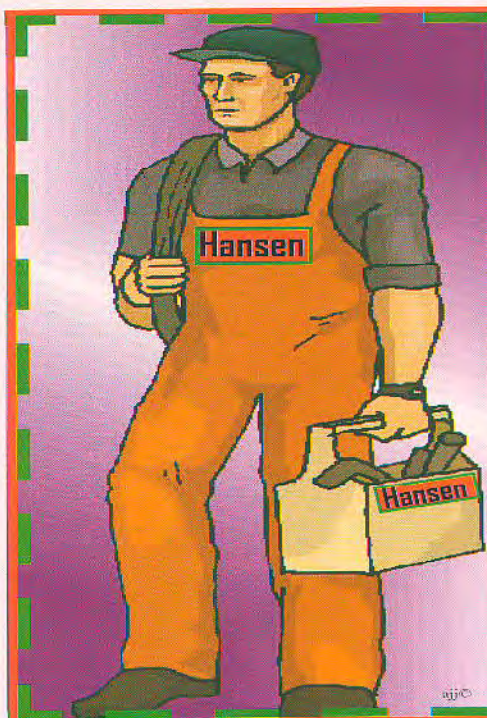
- Vi snakker ditt språk
- All renovering i hus; kjøkken, bad, murer, tak, elektrisitet, rørlegging, varmekabler, m.m.
- Vi bygger ditt svømmebasseng
- Installering av air-con/varmepumpe
- Vi gir deg uforbindtlig anbud

PETER HANSEN GUERRA

MOBIL 647 732 709

Fax: 96 688 31 37

E-MAIL: hansenehijos@telefonica.net





Kjære VinoGastro medlemmer!

Her kommer en liten stemningsrapport fra vårt "kjøttmøte" i dag tirsdag den 22. september. Først og fremst takk til alle dere over 90 stykker som fant veien i regnværet.

Vi tegnet også 13 nye medlemmer – hjertelig velkomne til dere – og 74 stk av våre "gamle" medlemmer benyttet anledningen til å fornye medlemskapet for 2010 – og takk også for det. Hver onsdag fremover vil Kari Portell ta imot fornyelser for 2010.

Arrangementskomiteen i Vinogastro vil samtidig få lov til og takke Grillmaster Anita Haugen og hennes grillteam som besto av Grete og Gunnar Hestnes og Anne-Grethe og Hans-Petter Hansen. De grillet til sammen 160 pinchos/grillspyd.

En rungende takk også til "Hjelpekorpsleder" Lars Aadnekvam, med assistent Åse Øberg, og 14 stk i "hjelpekorpsset", som gjorde hva de kunne for å holde orden på den "sultne horde" av medlemmer - spøk til side – alt forgikk i ordnede former. Spesielt takk til at dere ble igjen og ryddet lokalet. Klubben var "klarert" innen 1600.

Hvordan skal vi gi honnørord til Inger, Astrid og Oddvar? De sto på og solgte lodd – til den store gullmedalje – dette resulterte i at vi denne gangen fikk et hyggelig pluss med dette "evenement", og som alle var enige om, så skulle nettooverskudd gå til en verdig trengende ung norsk familie i vår umiddelbare nærhet, som uforskyldt i dag står uten arbeid og inntekt. Alle de som var tilstede får tilsendt "kjøttforedraget" som vedlegg med det første. Etter hvert får vi det lagt inn på våre hjemmesider www.vinogastro.com som vi oppfordrer alle til å besøke ofte.



Nok en gang takk for en hyggelig samling og så minner vi om årsmøtet vårt den 20. Oktober med Pot-Luck (spleiselag)!

Påminnelser kan påregnes J

Med gastronomisk hilsen
Et samlet VinoGastrostyre

solident

- Tannlege & spesialist på implantater
- Spanske priser
- Egen kundeparkering

vis-à-vis Clinica Benidorm
Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

 **96 585 4463**

Vi snakker norsk!

www.solident.es



Det er moro å være med!

Spør du tidligere styrmedlemmer om det var morsomt å få være med, og få bruke "hele seg selv" med all kunnskap, evner og anlegg, til det beste for fellesskapet, så er svaret som oftest et entydig; Ja! Noen er med i mange år og får påvirke klubbens utvikling, andre er med i kortere perioder og tar tak i enkeltprosjekter.

Vi oppfordrer alle våre medlemmer til å "lete" etter aktive og dyktige medlemmer til oppgaver og tillitsverv i Den Norske Klubben. Gjerne medlemmer som har vært med i forskjellige styre tidligere, både innen forretningsdrift og/eller organisasjoner.

Vi trenger kandidater til forskjellige verv i 2010. Innen både styreverv, arrangementkomiteer og ikke minst som klubbverter. Erfaringsmessig vet vi at noen tillitsvalgte av ulike årsaker trekker seg i løpet av valgperioden. Det vet vi sjelden på forhånd, og hvem som tar gjenvalg eller ikke er også en usikkerhet.

Personlige situasjoner og helsetilstand endrer ofte hverdagen brått.

Det vil derfor alltid være en fordel å ha flere kandidater til verv, som medlemmene kan gjøre seg kjent med på forhånd, slik at klubben får et reelt valg.

Med vennlig hilsen

Valgkomiteen ved

Asbjørn J. Jensen, Åge Myrvold,
Arne Nilsen og Hans O. Svedbergh

Costa Blanca Klinikken



- Allmenpraktiker m/lang erfaring.
- Skandinavisk personell.
- Hjemmebesøk ved behov.
- Vaksinasjoner (barn og voksne).
- Henvisninger til spesialister
- **Influensavaksine har kommet**

For timebestilling ring:

Rita 966 86 86 86

Øyeblikkelig hjelp 649 542 252

Vi samarbeider med Hospital de Levante
og Clinica Benidorm

Adresse: C/Joaquín Turina, N° 4 i Albir

NATUR KONSULENTENE

Medlemmer av Dansk Akupunktur Union



Øyenbehandling • Akupunktur 2000
Bioresonans • Reflexology • Massasje
Kranio-Sakral terapi • NLP (Samtaleterapi)
Tankefeltterapi (TFT) • Reiki • NK Kroppsfornying

NK KLINIKKEN - Edificio Miranda - Esc 5 Bajo B
Plaza de Salud - Avenida Gabriel - 03520 Polop (Alicante)
Tel: 667 031 572 • E-mail: naturkonsulentene@yahoo.com
Info: www.naturkonsulentene.com

CLINICA DENTAL ALFAZ DEL SOL

Norsk og internasjonal tannklinikk

Tannlege Einar Røskeland

- Avtale med Caser/Cogesa forsikring
- Almenpraksis
- Spesialkompetanse i Protetikk (kroner og broer)
- Implantat
- Tannbleking m.m.

Tannlege Hege Nilsen

Tlf. 966 86 07 00 (10-14) • Tel/Fax 966 86 06 39

Avda. Plaza del Sol, Local 10, Urb Alfaz del Sol (Selvaag)

ES-03580 Alfaz del Pi



Vi snakker
se habla Noruego,
Español, Inglés
Alemán

INNGLASSE DIN ALTAN ELLER TERASSE PÅ EN SMART MÅTE.

Spansk fabrikk som hele tiden utvikler ny teknologi og patent. 10 mm. vinduer i herdet glass uten rammer som kan foldes sammen. Rustfritt stål i dørhåndtak og lås med kvalitet. Fabrikken leverer varene direkte til deg med bare meg som mellomledd til en meget god pris. Ring og jeg gir et komplett tilbud med 5 års garanti.

Emil Fiske, Alfaz del Pi,
Tel. 966 860 297
emil.fiske@terra.es
www.glasscurtains.es





Nå hadde de vært der igjen, disse hoppende, ekle insektene som forsynte seg av bladene på mine rosenbusker.

Med mord i blikket gikk jeg løs på dem med en diger hagesaks. Etterhvert hadde jeg utviklet et raskt reaksjonsmønster: med åpen hagesaks nærmet jeg meg forsiktig det forhatte dyret, - og snapp! – der var den klippet i to og tvilsomt helt død.

Jeg, som av natur egentlig er et ganske fredelig, omsorgsfullt menneske, hadde utviklet meg til en som ikke bare hadde mord i blikket, men som gledet meg over å forvolde død blant en bestemt insektgruppe, - gresshoppene.

Men en dag var gresshoppens reaksjonsevne raskere enn min, og istedenfor at jeg to-delte den, halshugget jeg en nydelig, nyutsprunget Queen Elizabethrose.

Rasende sparket jeg etter udyret, men glemte i farten at



jeg var barbent og smelte tærne i murveggen med det resultat at en tå brakk med et lite, forsiktig smell.

At noe så lite kan gjøre så vondt! Av tidligere erfaring med tåbrudd kjente jeg til behandlingsmåten: to stk. pappbiter av passende størrelse, en på hver side av tåen tapet godt fast med frysetape. Behandlingstid ca. 4 uker.

Problemet er bare at papp går i oppløsning i vann, og fire uker x 7 = 28 dusjbad og omtrent

like mange turer i bassenget. Det gikk med ruller av frysetape, ja, men tåen grodde fint.

Trodde jeg. Men det ble gresshoppene som endte opp som seierherre: Jeg fikk varig men mens gresshoppene slapp med skrekken. Når jeg bøyer tærne innover, lystrer fire av tærne som før, mens den femte forblir upåvirket og stille.

Jeg burde kanskje ta eksempel av tåen i fremtiden.



Takk for oss!

Vi har fått mange spørsmål om hvorfor vi ikke er i klubbens kantine.

Saken er at vi har blitt oppsagte – med slutt 31.5.2009. Det er med beklagelse at vi ikke kan betjene dere mer etter 4 års vennskap og sosial treff. Slik vi er blitt fortalt er årsaken til oppsigelsen endring av kantinedriften.

Noen har fortalt oss at "vi tjente for mye" og vi ble "stressa"

på økonomien og misunnelsen var på noens lepper.

Det kom ytringer på at vi kunne slutte og/eller få en ny kontrakt med klubben. Dette ble det ikke noe av og oppsigelsen kom 20.4

Vi takker for oss og ønsker klubben alt vel, og lykke til med den nyansatte i kanten.

Med vennlig hilsen

Karen og Oddvar

¿Qué Pasa? 5 - PÅ GATEN V/AKSUR



1. Hva er din tanker om svineinfluensaen?

2. Hva gjør du for å gardere deg?

ELI STEEN LINNESTAD

1. Den er antagelig litt overdrevet via media.

2. Vasker hendene oftere enn vanlig.

KARI KROSSHAVN

1. Jeg har ikke tenkt noe mer på det enn at det er en vanlig influensa.

Det er ingen flere som dør av svineinfluensa enn annen influensa.

2. Vasker hendene mine godt, men det har jeg gjort bestandig.

INGER JOHANNE BERGE

1. Tenker ikke så mye over det, er lei av å høre om den.

2. Ikke mer enn det jeg gjør til vanlig. Oppsøker ikke storsenter etc.

GERD ANDRESEN

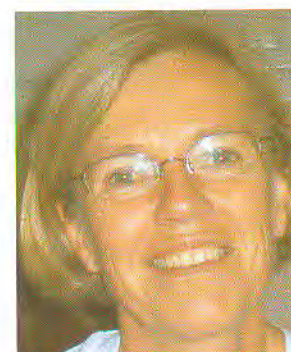
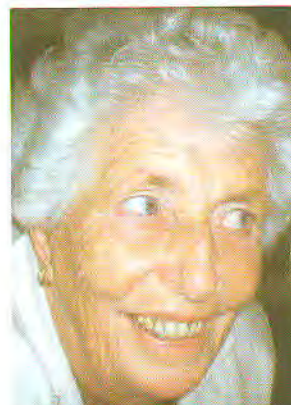
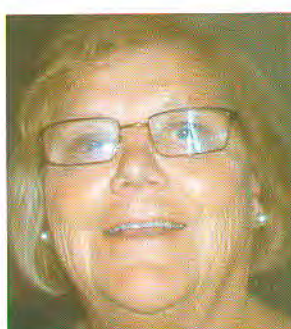
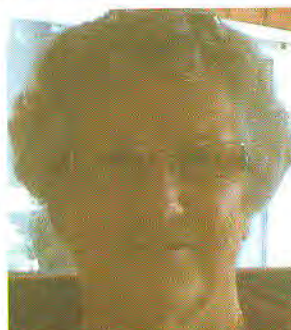
1. Jeg tror at den er altfor mye hausset opp. Vi kan ikke vaksinere oss for noe vi ikke vet hva er.

2. Vasker hendene mine ofte, og hvis jeg nyser/holder gjør jeg det i albuen.

GRETE HULTMANN

1. Jeg tror at alt bare er ophauset. Setter et navn på det og kaller det et eller annet. Tror ikke noe på det.

2. Tar et glass vin og snaps, det sprer ikke smitte.



Ny verdier?

Nykredit gjennomgår hele din økonomi

Nykredit hjelper deg med å få overblikk over din økonomiske situasjon når du vil finansiere din drømmebolig og samtidig ønsker å investere for framtiden. Be om et personlig møte med en av Nykredits representanter i Alicante og få profesjonell rådgivning om både finansiering og investering.

Les mer på nykredit.dk/norge

Få vårt nyhetsbrev

– meld deg på: nykredit.dk/internationalbolignyt



Steen Søndergaard
Chief Representative



Daisy Sørensen
Account Manager

Nykredit Representative
Office Alicante

Plaza Calvo Sotelo 3, 2B
03001 Alicante
Telefon 966 865 690
alicante@nykredit.dk

Nykredit International
Kalvebod Brygge 1-3
1780 København V

Nykredit



WIPZONA

Internet/broadband
Telefonia IP/IP telephony

Wipzona er et spanskregistrert, norsk eid teleselskap. Vi har bygget ut vårt trådløse nettverk og levert våre Internett- og telefonitjenester siden 2004. Hovedfokus til Wipzona er å levere trådløs Internett-aksess i områder hvor det ikke er mulig å få levert slike tjenester fra tradisjonelle leverandører. I tillegg har Wipzona utviklet sin egen IP-telefonløsning for de kunder som har bredbånd fra før, men ønsker å ringe rimelig fra Spania til utland.

Kjenner du noen som har behov for internett? For hver ny kunde får du én måneds gratis internett.

Ta kontakt for mer info.
Forutsetninger for levering:
Fri sikt til aksesspunkt.
Maks. avstand 20 km.

Følgende dekningsområder:
Albir, Altea, Altea la Vella, Alfaz,
Benidorm, Benitachell, Benissa,
Calpe, Cala Finestrat, Callosa,
La Nucia, Moraira, Polop, Finestrat.



Wipzona Network S.L Camino del Morale (Terra Mitica) 03502 Benidorm
Tel: 965 013 000 Fax: 965 013 006
E-mail: contact@wipzona.es • www.wipzona.es



Artikkelen startet i forrige nummer.

Fra Batalha førte bussen oss helt ut i sjøkanten til Nazaré der vi spiste lunsj. Byen Nazaré er delt i to deler. "el Sitio" den gamle bydelen som ligger på en høyde og den nyere bydelen som ligger ved stranden og er en typisk turistbebyggelse.

Etter lunsj sto nok et kloster for tur og vi dro til Alcobaza. I boken står det at dette klosteret i Alcobaza godt kan kalles den portugisiske kulturs vugge. Byggingen ble påbegynt i 1151 da Don Alfonso Henriques, Portugals første konge, ba San Bernardo og hans munk om å grunnlegge et kloster i Portugal. I klosterkirken som er en av de største i Portugal, finner vi sarkofagene til Don Pedro og hans dronning, Inés de Castro.

Mette av klostre og kultur førte bussen oss ut på landet. Vi ble møtt av hotellverten vår og presentert for en mann som dyrket oliven og presset olje i et oljepresseri som hans bestefar hadde bygget. Han forklarte framstillingsprosessen for oss og inviterte oss deretter til prøvesmaking av oljen som var utrolig velsmakende. Siden ble smaking av andre flytende varer og til slutt middag med grillstekt baccalao. Vi hadde hatt en begivenhetsrik dag med en fantastisk avslutning.

Hver dag startet tidlig, og etter frokost gikk neste dags tur til Rio Maior og Marhinas de Sal. Vi kom til et lite sted med noen lave brune trehus og skjønte ikke så mye. Etter litt nysgjerrig spørring fikk vi greie på at her hadde en utvunnet salt fra 1177. Så langt vi kunne forstå fantes det en gruve med steinsalt inn mot fjellet. En underjordisk elv førte med seg salt fra denne, og dette elvevannet ble ledet ut i basseng hvor vannet fordampet og saltet ble utvunnet. Husene av tre hadde tidligere tjent som lager og distribusjonssted for saltet. De var bygget av tre for at saltet ikke skulle ødelegge dem. Marhinas de Sal produserer fremdeles salt, men vannet fra kilden blir nå pumpet opp og ledet tilbake, og produksjonen blir tatt hånd av et kooperativ.



Fra salt til frukt. Vi drar videre og besøker fruktmarkedet i Caldas da Rainha hvor mange også fant tid til en liten avstikker til parken ved siden av markedet. Lunsjen ble inntatt i byen Peniche og dagen fortsatte med et besøk i byen Obidos. Obidos er den best bevarte byen fra middelalderen i Portugal. Den har en akvedukt 5 km. lang med buer bygget opp av stein. Det ble tid til en liten vandring i de pittoreske gatene med mye å se på alle kanter, ikke minst av fantastiske keramikkfliser. Kveldens middag var skalldyr av alle slag som ble inntatt på en restaurant tilhørende hotellet ute i byen Torres Novas.

Dagen derpå var en ekte costatrimdag. I to grupper gikk vi på tur. En gruppe fikk med seg to guider og gikk en tur på 17km. Den andre gruppen kjørte med bussen til hotellvertens finca og gikk en flott tur i området der. Etterpå møttes alle til lunsj på fincaen til suppe, grillmat og salat. Etter mye frisk luft var det deilig å tilbringe kvelden på hotellet. Neste dag var avsatt til et besøk i Lisboa. Vi fikk en liten, kjempeflink dameguide om bord i bussen og kjørte først en runde til de mest kjente stedene. Deretter hadde bussen flere stopp, vi besøkte monumentet over oppdagelsene, med Henrique Sjøfareren som aldri hadde vært til sjøs, og Torre Belen. Utsikten fra Monasterio de los Jeronimos ble beundret, og etter lunsj rakk vi også en liten tur til Sintra. Den siste kvelden i Portugal ble tilbrakt på hotellet. Etter middagen hadde verten sørget for at vi fikk høre den

kjente Fado musikken. Fado vil si omtrent det samme som skjebne, og musikken og sangen handler om det, litt trist og litt optimistisk, om kjærlighet og tapt kjærlighet, om sorg og om lengsel. En fin kveld som avslutning på vårt portugalapphold.

For å ta igjen tiden, 1 times tidsforskjell i Portugal og 1 times sommertid dagen etter måtte vi tidlig av gårde. Dermed rakk vi også å besøke Merida. Sammen med mange andre skuelystne så vi de romerske ruinene det romerske teateret med søyler og mosaikk fra romertiden og amfiteateret. Vi spiste lunsj underveis og kom til Valdepeñas hvor vi skulle overnatte. Dagen etter fortsatte vi ferden hjemover. Før vi nådde hjemlige trakter spiste vi lunsj i Valdeganga på hotell Cristina Enea, også en ny opplevelse å ta med hjem. Vi ble traktet ved langbord, og de som ville kunne selv tappe sine drikkevarer fra tønner i vegg. Deretter var det bare å sette seg i bussen og la seg befordre hjem. Og da kom regnet. Vi hadde hele tiden hatt sommerlige temperaturer i Portugal og kom hjem i regnvær.

En takk til Arne A. for en kjempefin tur og en takk til våre musikanter, Åge som alltid stiller opp med trekkspillet, Øystein som underholdt oss med Prøysen sanger, Arne J. som tryller fram vemodige melodier på mandolinen og Leif som sørget for at de som gikk langtur sluttet seg til resten selskapet under full musikk.

Grethe J.



SPANSKE VINER CONTRA DE ØVRIGE ¿Qué Pasa? LANDS VINER !



Jeg har ved flere anledninger – spesielt her i Norge – når kjente vinskribenter i ulike media kommer med sine anbefalinger så mangler stort sett de spanske.

Noe egentlig svar har jeg ikke fått på mine ankepunkter, men vi vet jo at det er "finere" å ha hus i Frankrike og Italia enn i Spania og kanskje har dette også slått til når det gjelder å vurdere viner?

For en tid tilbake – i sommer – var jeg på vinsmaking av roseviner i Hamar Vinklubb – som jeg er medlem av – men ikke en eneste rosevin fra Spania. Vi smakte på 8 ulike typer og både min kone og jeg fant ingen som kom opp mot Gran Feudo fra Julian Chivite i Navarra. Dette nevnte jeg til lederen av denne vinsmakingen, men heller ikke her fikk jeg noe godt svar. Den 28 september skal vi på vinsmaking av Australske viner – røde – fra vinprodusenten Penfolds. Åtte ulike typer og det skal bli interessant. Kommer kanskje tilbake til dette i min neste vinartikkel her i Que Pasa.

Som mine lesere sikkert forstår har det blitt lite med prøvesmaking i løpet sommeren og noen spesielle anbefalinger kommer ikke før i neste nummer.

Dog vil jeg nevne at årgangen 2008 synes å bli bra. Alicante og Valdepenas har klassifiseringen E og svært mange av de øvrige kjente vinregioner har MB. Så vi har mye å glede oss til vi "amantes de vinos Espanoles" Vi kjenner jo Torres som en av de beste bodegaene i Spania. De utvider stadig og nå har de også kommet med en rødvin fra regionen Rioja som heter Ibericos. Crianza laget av druen Tempranillo, 12 mnd, på fat og 6 mnd. på flaske før salg. Årgang 2006 MB. Den er



selvsagt i salg allerede nå, men jeg har ikke prøvet den ennå.

Videre har de laget en nesten alkoholfri hvitvin som heter Natureo, 0,5% og laget på druen Moscatel. Kanskje noe å anbefale om man skal kjøre bil etterpå! Ypperlig som aperitif eller til skalldyr og sterke oster.

Vi som har tilbragt en del av sommeren her i Norge gleder oss selvsagt til å komme ned igjen, men vi er veldig spente på hvordan det går med klubben vår – lokaliteter, servering m.m.

Vi håper jo det beste, men vi har jo ingen tid å miste, TVI TVI.

Arthur

Klipp ut denne "VOUCHER" -ta den med når du vil benytte deg av dette tilbudet!

1 KILO "ROASTED SPARERIBS"

ELLER

4,98€

1 KILO POTETSALET

Vi har til en hver tid minst 12 forskjellige typer delikate salater å velge i, priser fra 0,69 pr. 100gr.
Grillerte "spareribs", kyllinglår, "chicken curry", lasagne, pasta, quiche.....
Fylte oliven, "boquerones", marinerte Gambas og en hel mengde forskjellige tapas i utvalg.

Du finner vår delikatessedisk – COMBICATERING hos Mendoza, både på:

Playa del Albir, Cami Vell d'Altea 20 tlf: 662 233 670

Alfas del Pl, Avd. Pais Valencia 35, tlf: 661 187 131





Bryt forbindelsen

Når du spiller en kontrakt er det ofte helt vesentlig for resultatet hvilken av motspillerne som kommer inn. Dette spillet er fra vårturneringen her i klubben. Nord syd hadde følgende kort:

♠ E K 10
♥ E 6
♦ K 9 6
♣ K 9 7 6 2
Nord



Syd
♠ D K n 8 4 3 2
♥ 10
♦ 8 5 2
♣ E 5 3

Meldingene gikk som følgende:

Nord	Øst	Syd	Vest
1 grand	2 hjerter	4spar	pass
Pass	pass		

Utspill ♥ 9 – hvordan planlegger du spillet ?

Du ser at dersom motpartens kløver sitter 3-2 vil du kunne godspille kløver slik at du kan kaste rutertapere. Samtidig må du passe på at vest ikke kommer inn. Kommer vest inn vil du normalt få 3 tapere i ruter og dermed gå bet.

Ser du hvordan du må spille?

Du må legge ♥ 6 fra bordet !!!! – og øst vil vinne stikk. Spiller øst nå ruter får du på ♦ K.

Likegyldig hva øst spiller. Du kommer inn og spiller ♥ E og kaster ♣ 3. Du kan nå godspille kløverstikk og ta ut trumfen uten at vest kommer inn, og dersom motpartens kløver sitter 3-2 klarer du kontrakten med 11 stikk. Stikker du utspillet med ♥ E vil du normalt gå bet.

I dette spillet hadde Øst – Vest følgende kort:

Vest
♠ 9 7 5
♥ 9 8 5 3
♦ K n 10 3
♣ D K n 8



Øst
♠ 6
♥ K D K n 7 4 2
♦ E D 7 4
♣ 10 4

Får du ut ♦ K n vil du normalt alltid gå bet.





"The Future of Medicine Today"



Dr. Tertit Handberg
vanlig lege, men også
akupunktur, e-Lybra9,
Magnettrommel og
håranalyse

Har praksis i Alfaz del Sol,
Tel.; 966 814 024
mobil 696 711 359
dr.tertit@handberg.net

Geminis
forsikrings service



www.segurosgeminis.com

Nyt godt av våre erfaringer – vi har masse!
Kom og besøk oss, eller kontakt oss, for å
vurdere ditt forsikringsbehov. Du vil få en
hjertelig velkomst hos – Centro Comercial
Arabi Plaza – kontor 44-A (øverste etage)
Alfaz del Pi. Vårt kontor ligger mellom byen
og togstasjonen. Se etter Notarià. Email:
info@segurosgeminis.com Tlf: 965887511.
Åpningstider mellom kl. 09.00 – 15.00 Hvis
du er i Norge – send oss en mail. Din
agent – John Seth-Smith. Har 35 års
erfaringer med det norske miljøet.

Vi tilbyr all rådgivning innen eiendom;

kjøp-salg, rehabilitering, byggelisenser, testamenter, ajourføring av alle data for din eiendom.

KONTAKT FOR AVTALE MERETE 609902628

BOREAL COSTA BLANCA, S.L. promociones

Bulevar de los Músicos, 11 Edificio "Celio I"

03581ALBIR(Alfaz del Pi)

(prov. Alicante) España

Tel. (0034) 96 686 65 17

Fax. (0034) 96 686 73 52

Móvil (0034) 607 302 907 / (0034) 609 902 628

Email: boreal@inmo-boreal.com

BOREAL COSTA BLANCA

Web: www.bo-real.com / www.borealcostablanca.com

SHIELDAIG

BOARDING KENNEL & CATTERY

- * Woodland cattery
- * Cosy cattery
- * Kennels - Inside + outside area's

96 587 8284 680 562 745

Email shieldaig@terra.es

www.shieldaigkennels.com



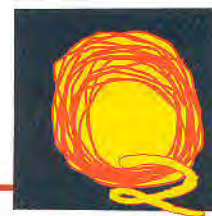
Extra Activities

- Walking the dog
- Playing
- Agility
- Large Playground
- Frisby
- Football

Party i heimen. Trenger du stoler, har
klubben klappestoler til leie, € 1.-pr.
stol. Ta kontakt med kontoret,
tel.: 96 588 7028



¿Qué Pasa? INFO FRA COSTATRIMMEN



Costatrimmen – på'an igjen! Velkommen

Vi gleder oss – vi er i gang igjen.
Her er litt om høstens program.

Se forøvrig www.costatrimmen.com

- 28 sep kl.10.00 FJELLTUR
LANG (mer enn 2 timer)
– start park.plass DNKCB
- 28 sep kl.10.30 FJELLTUR (2 timer)
Aktuelt: Badetøy
– start park.pl DNKCB
- 30 sep kl.10.30 FJELLTUR (2timer)



- 1 okt kl.10.00 Idrettsmerkeprøver Stadion Alfaz del Pi (1 og siste torsd.mnd)
- 3 okt kl 10.00 Petanca,
Parc d Escandinavia

- 6 okt kl 10.30 Gymnastikk Stadion Alfaz del Pi
– (ta med liggeunderlag)

- 11 – 14 okt Tur til Albarracin (Herlig terreng-trivelig hotel-kjække folk)

- 4 nov Tur "Ut i det blå" Hvor vi skal ? Jo, ut i det blå !

- 25 nov ÅRSMØTE kl 1800 i DNKCB

Alle aktivitetene og turene er for medlemmer av Costatrimmen.
Du er hjertelig velkommen til å melde deg inn i fellesskapet.

"vel møtt" sier Styret

ET HERLIG FJELLTERRENG VENTER PÅ DEG!

Velkommen med Costatrimmen til Albarracin 11 – 14 okt. Dette er en godbit – bare været kan ødelegge.

Men er du Costatrimmer og har betalt din kontingent, og er glad i å gå, så nøl ikke – bli med på tur. Albarracin er en perle av en spansk fjell-landsby med trange gater, massevis av trapper, spennende hus og en flott bymur.

Vi skal bo i erverdige Hotel Albarracin med en hotel-sjef som vil gjøre sitt beste for at vi skal få et hyggelig opphold.

Vi har hyret to guider som vil bli med oss to vandredager – 12 og 10 km. Den ene turen starter fra Albarracins hulemalerier og går



gjennom et turterreng vi sjelden opplever.

Den andre turen går på høydene i Moscardon med spennende vegetasjon, kilder og en restaurert mølle.

Turene er oppnåelige for alle som greitt gjennomfører en vanlig Costatrimtur. Det blir stans underveis med forklaringer av hva vi opplever, drikkepauser, medbragt mat osv, og guidene sammen med våre turledere, de

har vært på tur før.

Egil Hollingen vil være igjen i byen og vise rundt som kjentmann for de som sliter med pust eller vonde bein. Men det bør understrekes at du bør være i bra slag om du blir med på denne turen.

Det er plass til 50 medlemmer og påmelding

er i gang. Alle opplysninger om betaling – euro 325 i dobbelt-rom og 350 pr. person i enkeltrom skjer via Solbank Alfaz del Pi.

Se forøvrig www.costatrimmen.com

**Så kan vi alt begynne
å glede oss.**

Hilsen Styret v/ Arne A

Spaniaforsikringen tilbyr deg de beste forsikringene som dekker alle dine behov!

COGESA

Spesiellt i Alfaz del Pi:

Clínica Dental Alfaz del Sol -
Dr. Einar Røskeland

Vår sykeforsikring tilbyr deg:

Rimelig barneforsikring
Stort medisinsk nettverk
Ingen regninger som skal sendes
Ubegrenset behandlingstid på sykehus

Hos Cogesa får du følgende fordeler:

- Fleksible vilkår ved tegning av forsikring
- Aldersgrense for å tegne forsikring er 70 år i stedet for 65 år



NU TILBYDER VI OGSÅ:

Hjemtransportforsikring:

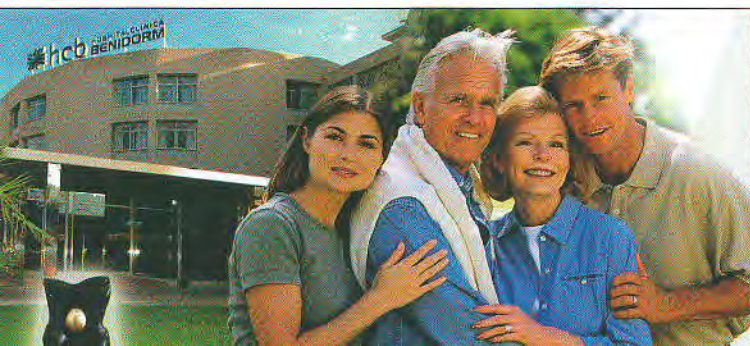
Begravelse/kremering i Spania eller hjemtransport
Dekning av reiseomkostninger for pårørende

Nytt – Innboforsikring:

Ring oss for ett personlig tilbud!

Ta kontakt med Karin på: 933 424 896
eller på e-post: spaniaforsikringen@cogesa.com

Det spesielle betingelser løper ut 31. desember 2009



- Kåret til Spanias beste privatsykehus i 2008

*Din tillit, -
er vår belønning!*

HOSPITALCLÍNICA BENIDORM
20 års erfaring med din helse

Egne avdelinger:



Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45



Allmennpraktiserende leger: Anne Stensholt, Tertit Handberg, Patrick Welter
Åpnings tider: mandag - fredag: 09:00-16:00 / lørdag: 10:00-13:00



Norsk legesenter
SALUS
CENTRO MEDICO SALUS
ALBIR

24 TIMERS GRATIS
AKUTT-TELEFON:
900 380 580

C/ Pau Casals, nº 16 - Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 - Fax 96 686 75 17

¿Qué Pasa? ALFAS FEIRER SIN INTERNASJONALE PROFIL MED EN EGEN DAG.



DIA betyr rett og slett; Dia International (de) Alfas (del Pi) og har avløst det tidligere Fia.

Mens Altea hadde sin Mooros Y Christianos, ble DIA i Alfas gjennomført søndag den 27. september 2009 fra kl 12.00 til 20.00. Og det på tross av spådommer om at "Gota Fria" skulle komme fra morgenen av.

Det så utrygt ut om morgenen, med mørke skyer som trakk inn fra havet. Og det kom noen dråper da det hele startet. Det blåste på noen av standene og et par løftet seg i vindkastene. Utover dagen ble det mer og mer paraplyvær, men de fleste holdt ut og tok det med et smil, men klokken tre måtte alle pakke sammen for da kom regnværet på ordentlig.

Mellom teltbodene strømmet glade besøkende av alle nasjonaliteter. De prøvesmakte alt det som var stelt i stand. Det var afrikanske retter, Hollandske ostebiter, det var Jansons fristelser og Røde Pølser hos Hispano-Nordico, hos Mas Amigos var det bare svensker

På Romania serverte sine kjøttretter, Italia hadde pasta i alle fasonger, det hele var for å si det kort, et fargerikt "matfat" på sportsplassen.

Vi (klubben) hadde stand sammen med Sjømannskirken, som stekte vafler og KIWANIS, som stekte sveler.

Vi solgte laks- og lefserull, laksecanapé og med en dram til, og rosinboller med brun ost. I år som i fjor var dette svært populært. Laksen var gitt oss av Opplysningskontoret



for fisk og sendt fra Norge. Det ble delt ut Norgesbrosjyrer skrevet på spansk, som på en flott måte profilerer landet vårt.

Klubbens utrettelige arrangementskomité sto som sedvanlig bak forberedelsene og gjennomføringen.

Alle vi medlemmene som besøkte "vår stand" takker så meget for innsatsen! En flott måte å vise hvem vi er.

Hans



Kultur- og kirkedepartementet gir tilskudd til 26 nye frivilligsentraler i 2009. For første gang opprettes en frivilligsentral utenfor Norges grenser, i Spania. I Casa Cultura den 21. 8 ble det kunngjort at Stiftelsen - Fundasjon Costa Blanca Nord, ble tildelt denne første sentralen utenfor Norges grenser.

Frivilligsentralene er et viktig satsningssområde for regjeringen. Formålet med bevilgningen er å legge til rette for lokalt engasjement og å skape gode vilkår for frivillig innsats lokalt. Sentralen mobiliserer, formidler og samordner den lokale frivilligheten. Videre er frivilligsentralene først og fremst møteplass for mennesker som ønsker å gjøre en frivillig innsats, og er ikke tilbydere av faste tjenester slik det of-

fentlige kan være. Sentralens engasjement bygger på de frivilliges interesser og engasjement.

Målsettingen for Frivilligsentralen Costa Blanca Nord er:
Skape et sted som fanger opp sosiale

trygge på å få det rette svaret og hvor de frivillige føler at deres hverdag er verdifull.

Frivilligsentralen er en lokal forankret møteplass og samhandlingsarena for frivillig virke. Sentralen skal legge vekt på tverrfaglig samarbeid med frivillig organisasjoner, lag/foreninger og det offentlige.

Kommunen Alfaz del Pi har forpliktet seg til å bidra til sentralens virke med møteplass og infrastruktur. Casa Cultura er bekreftet av



og praktiske vanskeligheter og hvor alle som vil yte noe for nærmiljøet kan gi og de som trenger hjelp kan få. Skape et levende senter hvor folk kan føle seg

ordføreren, der vil vi bli å treffes. Sentralen vil ansette en person som behersker Norsk og Spansk skriftlig som muntlig.

Norsk advokat
Erik C. Saunes

scanlaw
SKANDINAVISK ADVOKATKONTOR

Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Lang erfaring i å bistå skandinaver med testament, arveskifte, omsetning av fast eiendom, opprettelse av selskaper, skattespørsmål m.m. i Spania.

Saunes sitter i klubben kl 12-13 hver fredag frem til mai og besvarer eventuelle spørsmål fra klubbens medlemmer.



Vi holder til i
C./Calvari 23
Alfaz del Pi.

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
Email: erik@scanlaw.no
www.scanlaw.no

Unn deg selv
eller en venn en...

SPADAG

Akinon Center
ønsker velkommen
til velgjørende og
oppbyggende spa-
behandlinger i nydelige
omgivelser. Ring for time-
bestilling eller få tilsendt vår
spameny. Vi har gavekort!



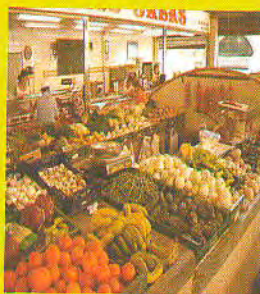
Tel. 965 994 888
reception@akinoncenter.com
Urb. San Rafael
C/Val de Ceta 48-50
La Nucia (Alicante)

www.akinoncenter.com



Markedsdager nær Alfaz del Pi

Mandag: La Nucia
Tirsdag: Altea
Onsdag: Benidorm
Torsdag: Villajoyosa
Fredag: Alfaz del Pi
Finestrat
Lørdag: Calpe
Søndag: Benidorm



STRIKKECAFE
8. OKTOBER KL.11.00



**Vel møtt til gudstjeneste i
Den Norske Klubben søndag
den 4 oktober kl. 17.00
Arr. Sjomanskirken og Den
Norske Klubben**

Velkommen

KULTURKVELDER 2009 KL 1930 I KIRKESENTERET ALBIR

29. oktober Mia Søreide : " Alfons den Vise. Religionskonflikt eller harmoni."
19. november . OBS datoen : Mia Søreide : "Franco-manen og mytene

VinoGastro, møter og turer 2009

Alle medlemsmøtene avholdes i Klubbens - DNKCBs - lokaler, Alfaz del Sol.
Varighet ca. en og en halv time, smaksavhengig.

Medlemsmøter: Tirsdag kl. 1415 – 1545 (Temaene er forslag og det blir smaksprøver m.m.)

- 20.oktober - Årsmøte med "Pot luck" og årsfest.
- 17.november - Turrón og Polverones, julen nærmer seg.
- 15.desember - Gløgg og lussekatter med latinsk vri.

Vår tradisjonelle høsttur til Almagro er planlagt fra fredag den 2. Til og med søndag den 4. oktober.
(Dette blir tredje gang)

Dagsturer: Tirsdag kl. 09:00 – 18:00 (Endringer av klokkeslett varsles)

- 27.oktober - Vi besøker BOCOPA ved Petrer Alicantes største bodega
- 24.november - Xixona –ut i det blå etter Turrónbesøket

Dagsturene/turene starter og slutter ved den store parkeringsplassen ved klubben – DNKCB

Besøk vår hjemmeside www.vinogastro.com for mer informasjon.



OKTOBER

1. Klubblunsj 14.00
4. Gudstjeneste 17.00
7. Medlemsmøte 18.00
8. Strikkekafè 11.00
9. Visens venner 16.00
12. Medlemsmøte kunstgruppen 19.00
19. Ekstraordinær genalforsamling 17.00
20. Årsmøte VinoGastro 14.15
23. Visens venner 16.00
26. Lyrikk 14.00
26. Fotogruppen 19.00
29. Kunstkafè 12.00

*Det spilles bridge tirs.
og torsdager,
fremmøte kl. 17.30*

Klubben har trådløst nettverk tilgjengelig.

For medlemmer er det € 15 pr. kalenderår
for oppkobling.
Andre kan for € 5.- få en dagsoppkobling.
Kontakt kontoret.

NOVEMBER

2. Bilførerkurs 65+ 14.30
2. Medlemsmøte kunstgruppen 19.00
4. Bilførerkurs 14.30
5. Strikkekafè 11.00
6. Visens venner 16.00
9. Bilførerkurs 65+
9. Fotogruppen 19.00
11. Bilførerkurs 65+ 14.30
16. Lyrikk 14.00
17. Medlemsmøte Vino Gastro 14.15.
20. Visens venner 16.00
23. Fotogruppen 19.00
25. Årsmøte Costatrimmen 18.00
26. Kunstkafè 12.00
30. Årsmøte fotogruppen 19.00

*Det spilles bridge tirs.
og torsdager,
fremmøte kl. 17.30*

NYE MEDLEMMER

Anders Kroge	Unni Furseth Warpe
Peik Gjøsund	Eric Saunes
Eli Nesse Gjøsund	Ragnhild Brune
Reidun Osland	Gunnvor Lillebjørka
Linda Jeppesen	Ino Sanchez, Albir Con-
Gerd Frivold	fort
Antonio Suarez	Sverre Fortun
Petter Flage	Philemine Mary Bor-
Sissel Tobiassen	goine Fortun
Mona Wachenfeldt	Wollert Johansen
Daniel Usin	Jon Toralf Karlsen
Steen Bindslev	Torgunn Buer
Jeanne Bindslev	Arne Tyssebotn
Johannes Garlie	Marie Magnusson
Isabel Fernand Cerda	Tove Thalberg
Kattan	Eva Christianne Bor-
Helge Johnsen	gengård-Selstrøm
Borghild Lilleskare	
Karl Johan Lien Warpe	

Gruppe-/kontakt ledere/personer

Cantamos	Grete Backer
Costatrimmen	Grete Hollingen gjhollingen@gmail.com
Bridge	Bjørn Bendigtsen, leder, bjbendig@online.no
Filosofi I	Sidsel Sparre kreativ21@hotmail.com
Filosofi II	Kåre Bruvik
Fotogruppen	Sissel Rogne sjrogne@gmail.com
Hørselgruppen	Hans Chr. Halvorsen aasegrimstad@gmail.com
Kunstgruppen	Jon Madsen jonmad@start.no
Lyrikklubben	Tove Nilsen aingvarn@online.no
Helse og sosial	Trond Helge Johnsen johnsen@ortopedisenteret.no
Visens venner	Kirsti Skollerud Henden khende@online.no
Vino Gastro	Hans Svedbergh hans@svedbergh.com



Bancaja

Bankene gir medlemmene våre flere fordeler, spør i banken. Her kan du spare 1000 lapper.

Det er mange FORDELER ved å være medlem av klubben:

- 10% avslag på varer hos Llinares (gjelder ikke tilbudsvare)
- 10% hos Frk. Storemyr, dame- og herrefrisør vis a vis Klubben
- 20% rabatt hos Optica Mediterania i Albir og Alfaz del Pi. Gratis hørseltest og 5% rabatt på høreapparat.
- 10% rabatt hos PolYanguas-stort utvalg i tekniske hjelpemidler, hovedgaten Alfaz
- 10 og 20% rabatt ved Instituto Oftalmologico avhengig av type konstulasjon
- 20% rabatt hos Centro Optico Alfaz
- Rabatt etter nærmere avtale med CLINICA DENTAL - ALFAZ DEL SOL
- Gratis synsprøve og trykktest hos den norske optikeren Optica Noruega
- 5% avslag hos den store jernvarebutikken Ferrosol i Albir (vis a vis Mercadona).
- 10% Flyttespesialisten Norge AS
- 5% MASTER RADIO CASTILLA, rabattkjede i Spania (Albir), data og hvitevarer, (gjelder ikke tilbudsvare)
- 10% rabatt hos Naturkonsulentene,
- 10% på alle varer i Helsekosten (ikke tilbudsvare) og alle får gratis prøvetime magnettrommelen.
- 20% rabatt hos Euro Optica i Alfaz, nederst i Avda. Pais Valencià 9
- 10% Optica Kristal, rett ovenfor Ayuntamiento i Alfaz, nær kirken.
- 20% AMT Service & Consulting, Tolketjenester-Leger og sykehus mm. Tel: 600 66 88 35 -Angelica Majos
- 5 % rabatt hos " beycan beautycenter " Gjelder ikke for tilbudspakker. Adr. C/ Federico García Lorca,38 (rett vis á vis Mariannetours)
- 10% rabatt på leie i Alfaz del Sol Services - Leiligheter.

NYTT

NYTT

Og mange andre medlemsfordeler jobber vi med!

Den Norske Klubben Costa Blanca - en rimelig vei til et rikere liv i Spania!

Gå på skole i Spania!

Grunnskole og Videregående



Kontakt oss:

web: www.costablancaskole.com

tlf: (0034) 965 887 767

e-post: costablancaskole@costablancaskole.com

- et trygt sted å være, et godt sted å lære!